

connect

Edition | Österreich



SMART AUTOMATION AUSTRIA

SMART Linz

23. bis 25. Mai 2023

Design Center Linz, Stand Nr. 403

Gratis Eintrittstickets unter

www.smart-linz.at/de-at/ticket.html

Liebe Kunden und Freunde unseres Unternehmens!

Was zählt, ist der Mensch - das möchten wir mit unserem Handeln vermitteln. Das gilt für unsere Mitarbeiter, unsere Lieferpartner und - vor allem - auch für unsere Kunden.

Die jüngere Vergangenheit hat uns das, aus bekannten Gründen, manchmal etwas schwierig gemacht. Jetzt freuen wir uns umso mehr, dass wir praktisch wieder uneingeschränkt mit Ihnen in Kontakt treten können.

Wir freuen uns, Ihnen einen Auszug aus unserem Produktprogramm auf der SMART in Linz präsentieren zu dürfen. Wir freuen uns auf Sie!



BIBUS Austria –
Vorstellungsreihe auf youtube

<https://www.youtube.com/watch?v=NM0fn0uUoQA>



facebook



„Wo arbeitest du, was macht dein Unternehmen eigentlich?“

Diese Frage, die gelegentlich im Bekanntenkreis gestellt wird, ist gar nicht so einfach zu beantworten. Noch dazu, wo unsere Komponenten und Baugruppen oft dort verbaut sind, wo man diese nicht sieht.

Und oft arbeiten diese Elemente in Anlagen, die man nicht wahrnimmt. (Wie werden die Turbinenschaufeln in einem Wasserkraftwerk verstellt? Oder, vielleicht etwas einfacher: Wie kommt das Kaffeepulver in die Packung - wie kommt die Packung in den Karton - und wie kommt der Karton auf die Palette?)

Und: Wer sind die Leute im Hintergrund?

Mit dieser Videoreihe stellen wir uns vor. Es steckt ja wirklich sehr oft irgendwo ein bisschen BIBUS drin!

<https://www.youtube.com/@bibusaustria1568>

Herzlichst Ihr

Bernd C. Tröster
Geschäftsführender
Gesellschafter



Datenschutzgrundverordnung

Sie erhalten unsere Firmenzeitung „Connect“ aufgrund einer bestehenden Geschäfts- oder Vertragsbeziehung, oder einer bereits erteilten Einwilligung. Falls Sie keine weiteren Zusendungen mehr von uns erhalten möchten, bitten wir um kurze, formlose Nachricht an mos@bibus.at oder um Anruf unter 02242 333 88 11. Danke für Ihr Verständnis.

Füllstandsüberwachung von Hydraulikbehältern mit Temperaturermittlung von STAUFF

STAUFF - als unser langjähriger Lieferpartner - entwickelt, produziert und vertreibt Filter, Leitungskomponenten und Hydraulikzubehör für den Maschinen- und Anlagenbau und die industrielle Instandhaltung.



Öl-Niveaumanzeiger mit Thermometer in einfacher Ausführung - verschiedene Ausführungen für spezielle Medien.

STAUFF Niveaumanzeiger und Temperaturanzeiger der Serien SNA, SNK und SNKK werden in verschiedenen Ausführungen und Nenngrößen angeboten. Sie eignen sich zur kombinierten optischen und optisch/elektrischen Füllstandsüberwachung und Temperaturermittlung in Hydraulikbehältern, mit einem Vorspanndruck von maximal 2 bar.

Die Standardausführungen sind geeignet zur Verwendung mit Hydraulikfluiden auf Mineralöl- und Petroleumbasis. Alternative Werkstoffe für verbesserte UV- und Chemikalienbeständigkeit, für Tieftemperatureignung bis -50°C oder bei Einsatz mit anderen Medien (z.B. Bioöle, Diesel, Benzin) sind für die Komponenten (Schauglas, Gehäuse, Dichtungen, Schrauben) auf Anfrage erhältlich.

Die Funktionsweise der Bauteile ist wahlweise rein optisch (Serie SNA) oder optisch/elektrisch mit Schaltkontakt (Serie SNK). Bei der Serie SNKK handelt es sich um eine besonders kompakt ausgeführte Bauform.



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Teamleiter

Manfred Schandl

sm@bibus.at | 0676 606 78 34



Niveaumanzeiger in Sonderausführung mit spezieller Länge. Verschiedenste Varianten sind verfügbar!

Kombinierter, elektronischer Füllstandsensormit PT100-Temperaturfühler zur Fernablesung.

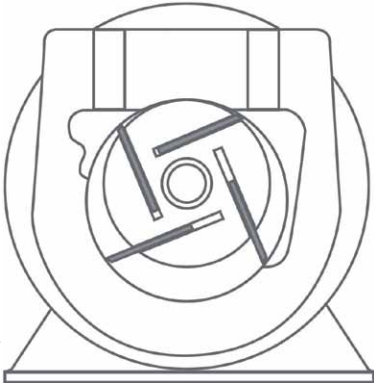


Das sind die Fakten:

- STAUFF «Made in Germany» produziert zuverlässiges Hydraulikzubehör und Filter
- Niveau- und Temperaturanzeiger in einfacher Ausführung und mit elektronischen Verbindungen zur Fernwartung
- Unzählige Varianten und Sonderausführungen – teilen Sie uns Ihre Wünsche mit!

Drehschieber-Luftpumpen von GAST

Sowohl Trockenläufer als auch ölumlaufgeschmierte Drehschieberpumpen für Vakuum- und Druckanwendungen



Einfaches Arbeitsprinzip, pulsationsfreie Druckluft: Flache Schaufeln werden nach außen gegen die Bohrung der Pumpe gedrückt, um Druck und Vakuum zu erzeugen.

Drehschieberpumpen bestehen aus einem exzentrisch gelagerten Rotor und einem zylindrischen Körper.

Der Rotor ist mit Nuten ausgestattet, in denen die Schieber eingefügt sind. In Folge der Zentrifugalkraft werden die Schieber bei der Rotation auf den Körper gedrückt. Es entsteht ein enger Raum und die Luft wird komprimiert. Aus dem Behälter wird die Luft evakuiert und tritt aus dem Auslassventil aus. Im Kompressor-Betrieb wird die angesaugte Luft durch den „Einlass“ ausgeleitet.

Drehschieber-Vakuumpumpen und -kompressoren haben einige wesentliche Vorteile: Sie bieten nicht nur einen gleichmäßigen, pulsationsfreien Luftstrom ohne Sammelbehälter, sondern sind auch kompakt, einfach und wirtschaftlich zu installieren und zu betreiben. Sie benötigen nur ein geringes Start- und Betriebsdrehmoment, erzeugen minimale Geräusche oder Vibrationen, haben eine lange, wartungsfreie Lebensdauer und sind, leicht zu warten.



Die kompakten Drehschieberpumpen von GAST liefern pulsationsfreie Druckluft, dadurch entfallen Ausgleichsbehälter.



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager

Alwin Fucac
afu@bibus.at | 0676 954 68 11



Eine von zahlreichen Anwendungen: Belüftung von Fischteichen.

Hauptanwendungsgebiete von Drehschieberpumpen: Medizinische Aspiration, Laboranwendungen, zahnärztliche/chirurgische Anwendungen, Teich- oder Abwasserbelüftung, Luftprobenentnahme, Sparging, Holzbearbeitungsmaschinen, Kunststoffpressen, Geldzählmaschinen.

Die Pumpen und Motore von GAST zeichnen sich durch große Typenvielfalt und hohe Lebensdauer - aufgrund der patentrechtlich geschützten „LubeFree-Lamellen“ - aus.

Der geräuscharme Betrieb ist bei verschiedenen Prozessen von Vorteil – hier das Ziehen von Vakuum in Verpackungsmaschinen.



Das sind die Fakten:

- Äußerst geringer Betriebsgeräuschpegel, der kaum 38 dB(a) erreicht
- Ölfreier oder geschmierter Betrieb möglich
- Vibrations- und pulsationsarmer Betrieb
- Lange, wartungsarme Lebensdauer aufgrund der „LubeFree-Lamellen“
- Breites Produktportfolio, ausgezeichnetes Preis- / Leistungsverhältnis

Ein neuer Aktuator für wirklich schwere Lasten bis 2.500 kg: Thomson Electrak XD

Smarte Steuerung, hohe Belastbarkeit bis zu 25 kN und maximale Einschaltdauer bis zu 100 %

Als Wegbereiter der nächsten Evolution im Bereich elektrischer Linearaktuatoren, liefert der Thomson Electrak XD ausreichend Kraft, um Hydrauliksysteme abzulösen, ist aber zugleich intelligenter, kompakter und effizienter als konkurrierende Technologien. Zusätzlich zu seiner enormen Kraft ist der XD weitestgehend gegen raueste Umgebungsbedingungen sowie das Eindringen von Wasser und Schmutz geschützt – und verfügt, dank seiner „Bordelektronik“, über bessere Steuerungs- und Diagnosefunktionen.

Mit Ausstattungsmerkmalen wie einer internen Lasthaltebremse, optionaler Stoßdämpfung, Handhilfsbetätigung, konstanter Überwachung und Diagnose sowie einer Reduzierung von Gewicht, Größe und Energieverbrauch des Gesamtsystems, gestaltet sich die Ablösung von Hydraulikzylindern äußerst einfach.

Mit den Schutzarten IP69K (statisch), IP67 (statisch) und IP66 (dynamisch) bietet der XD hervorragenden Schutz gegen das Eindringen von Schmutz und Wasser, selbst unter schwersten Bedingungen. Steigern Sie die Intelligenz Ihrer Anwendung mit integrierten Steuerungsfunktionen wie Niederstromschaltern, programmierbaren Endlagenschaltern, Positionsrückführung, Bussystemen und mehr.

Der Thomson Electrak XD wurde speziell für den Ersatz von Hydraulik-Lösungen entwickelt. Diese ergeben sich oft auch in Verbindung mit elektrisch angetriebenen Arbeitsmaschinen, wo keine Hydraulikpumpen an Bord sind.

Der Electrak XD setzt neue Maßstäbe bei der Handhabung schwerer Lasten: Dynamische Lasten bis 25.000 N, Einschaltdauer bis 100 %, Hublängen bis 1.200 mm und Geschwindigkeiten bis 75 mm/s.



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Teamleiter

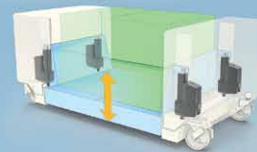
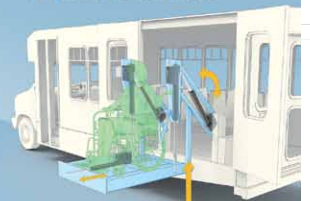
Thomas Tkadlec
tt@bibus.at | 0676 549 16 82

IDEALE EINSATZBEREICHE FÜR DEN ELECTRAK XD

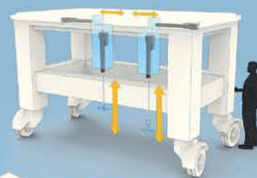
Material Handling



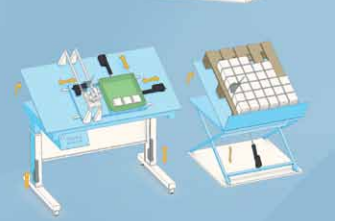
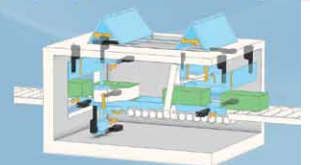
Verkehrsmobilität



Land- und Forstwirtschaft



Fertigungsautomatisierung



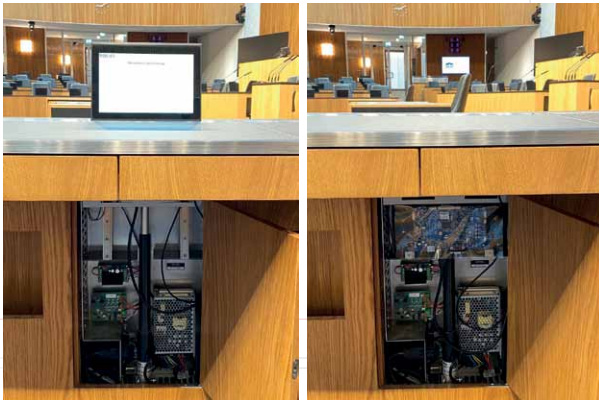
Das sind die Fakten:

- Thomson Electrak XD, entwickelt „am Zahn der Zeit“: Ersetzt Hydraulikzylinder
- Für Lösungen auf Fahrzeugen, wo kein Hydraulikkreislauf installiert ist
- Optimierter Energieverbrauch
- Hohe Schutzarten
- Extreme Einschaltdauer

Teil der Sanierung des österreichischen Parlaments: Easy-E Aktuatoren von Bansbach

BIBUS Austria bei der Sanierung des österreichischen Parlaments:
Gemeinsam mit unserem Kunden Pronovum GmbH aus Wien 22 haben wir eine Lösung für die Präsentationsbildschirme, welche jetzt auf jedem Sitzplatz der Abgeordneten installiert sind, erarbeitet.

Nach über 130 Jahren, beinahe ununterbrochenen Betriebs, war das Parlamentsgebäude am Ende seiner technischen Lebensdauer angelangt. Über 5 Jahre wurde generalsaniert, jetzt erfolgte die feierliche Eröffnung.



Versenkbarer Bildschirm am Arbeitsplatz der Abgeordneten.
Mit der Strombegrenzung gibt es Sicherheit gegen Verletzungen oder sonstige Überlast.

Die Aufgabe war, eine schlanke, effiziente, sichere und auch geräuscharme Lösung für die Versenkung der persönlichen Bildschirme auf den Arbeitsplätzen zu finden.

Nach mehreren Lösungsansätzen wurde der Easy-E inkl. Steuerung von Bansbach gewählt. Die Aktuatoren haben ein besonders schlankes Profil („In-Line“), auch um Gasfedern für vollautomatisierte Bewegungen ersetzen zu können.



Der brandneue Sitzungssaal des Parlaments.

Von Pronovum wurden die Aktuatoren perfekt integriert!

Auch wirtschaftlich wurde darauf geachtet, den hohen Anforderungen nachzukommen. Mit dem Easy-E inkl. der Steuerung ist es nun möglich, nur die Bildschirme anzusteuern, die auch tatsächlich besetzt sind.

Das Thema Sicherheit wird großgeschrieben. Mit der einstellbaren Strombegrenzung der Zylinder wird die Verletzungsgefahr ausgeschlossen!



Bansbach In-Line Aktuator: Schlanke Bauform, clevere Ansteuerungsmöglichkeiten mit Erkennung der Platzbelegung.



Das sind die Fakten:

- Geräuscharme Lösung
- Hubeinstellung über entsprechende Software
- Strombegrenzung, sowohl einfahrend als auch ausfahrend als Sicherheitsfunktion
- Einzelne und auch parallele Ansteuerung der Zylinder

 <https://www.facebook.com/profile.php?id=100063532572145>



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager
Philipp Ehrentraud
phe@bibus.at | 0676 919 11 98

Die brandneue SUCO Economy Transmitter-Serie ist verfügbar!



Der Sensor ist komplett aus Edelstahl mit verschweißter Messzelle – die Robustheit ist beispielgebend!

Die neuen Economy-Transmitter aus Edelstahl beeindrucken durch unschlagbares Preis- / Leistungsverhältnis, kleiner Baugröße (SW24) und herausragender technischer Spezifikation!



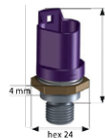
Beeindruckend ist die geringe Baugröße der Sensoren.



Zahlreiche integrierte, elektrische Stecker mit hoher Schutzart sind verfügbar.

ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE & GEWINDE

ELECTRICAL CONNECTIONS & THREADS



AMP Superseal 1.5	DEUTSCH DT04-4P	Packard MetriPack 150	DEUTSCH DT04-3P	AMP SEAL 16
Belegung / Assignment	Belegung / Assignment	Belegung / Assignment	Belegung / Assignment	Belegung / Assignment
1 U _{out}	1 Gnd	1 Gnd	A U _{in}	1 U _{in}
2 Gnd	2 U _{in}	2 U _{in}	B Gnd	2 Gnd
3 U _{in}	3 nc	3 U _{out}	C U _{out}	3 U _{out}
IP67	IP67, IP6K9K	IP67	IP67, IP6K9K	IP67
h ~ 36 mm	h ~ 38 mm	h ~ 44 mm	h ~ 39 mm	h ~ 37 mm
Bestellnr. 007	Bestellnr. 008	Bestellnr. 009	Bestellnr. 010	Bestellnr. 016
Order code	Order code	Order code	Order code	Order code

M 12 x 1,5	NPT 1/4	9/16-18-UNF	G 1/4 (DIN 3852-E)	G 3/8 (DIN 3852-A)
Bestellnr. 02	Bestellnr. 09	Bestellnr. 21	Bestellnr. 41	Bestellnr. 66
Order code	Order code	Order code	Order code	Order code

Eine wahre Vielfalt an Varianten mit integrierten Steckern ist möglich.



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Teamleiter **Manfred Tschannerl** tsch@bibus.at | 0676 706 80 22

Das «Herzstück» des Transmitters ist die von SUCO / ESI selbst produzierte, verschweißte «SOS – Silizium auf Saphir» Messzelle mit bis zu 6 x Überdruckfestigkeit (bis zu 1.800 bar) und Robustheit gegen Druckspitzen. Der Drucksensor ist metallisch dichtend (somit für fast alle Medien geeignet) und deckt einen enormen Temperaturbereich ab!

Eine große Vielfalt an elektrischen Anschlüssen (z. B. AMP und Deutsch) und Prozessanschlüssen machen den Sensor für unendlich viele Anwendungen interessant. Das Ausgangssignal ist ratiometrisch und sicher bei Kabelbruch oder Ausfall (0,5 bis 4,5 V).



Das sind die Fakten:

- Neuer, kompakter Drucktransmitter aus Edelstahl als Preis- / Leistungssieger
- Temperaturbereich von -40°C bis +140°C
- Messbereich bis 600 bar, bis zu 6 x überdrucksicher
- Integrierte Stecker, Schutzart bis IP6K9K
- Vollständig verschweißte, robuste Messzelle ohne Dichtung
- Anwendung in Mobilhydraulik, Maschinen- und Anlagenbau, Automatisierungstechnik, Industriehydraulik

Radialkolbenmotoren von PTM: Die Energiesparmeister spielen jeden Lamellenmotor gegen die Wand!

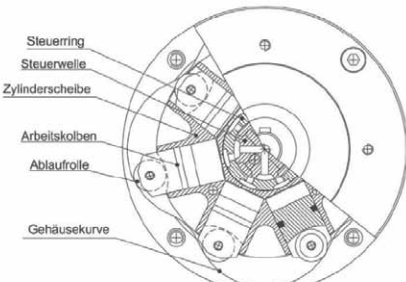
Energieeffizienz ist zurzeit DAS Thema. In vielen Bereichen werden die Vorteile von Druckluftmotoren genutzt, sie sind die erste Wahl in explosionsgeschützten Bereichen, in feuchten Umgebungen und für einfache Antriebstechniken.

Oftmals kommt hier, aufgrund der niedrigen Anschaffungskosten, leider der Lamellenmotor zum Einsatz. So auch bei einem Kunden der PTM mechatronics.

Lamellenmotoren – die heimlichen Kostenfresser
Im konkreten Fall rühren 120 Motoren im Dauerbetrieb Lack in Fässern. Lamellenmotore sind günstig in der Anschaffung – die Quittung für ihren Einsatz erhält man im Nachhinein – mit der Stromrechnung. So musste bald eine effizientere Alternative her: Sparsame und zugleich leistungsstarke Radialkolbenmotoren von PTM mechatronics.

Mit den PTM Radialkolbenmotoren zu mehr Rentabilität
In Eigeninitiative vollzog das Unternehmen die Investition in den vollständigen Umbau, einen 12-monatigen Dauertest und Verbrauchsmessungen.

Das Fazit:
Im Dauerbetrieb sparen die **120 neuen PTM Radialkolbenmotoren** im Vergleich zu den alten Lamellenmotoren **€ 350.000,- an Energiekosten pro Jahr!** Zusätzlich kommt noch die Ersparnis der geringeren Wartungskosten für die Kompressoren. Die vergleichsweise geringen Investitionskosten waren schon im ersten Jahr amortisiert.



Durch das Arbeitsprinzip ist der Radialkolbenmotor unschlagbar effizient besonders wichtig bei steigenden Energiepreisen.



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Produktmanager **Walter Rekirsch**
rew@bibus.at | 0676 710 76 05



Die PTM Motorenfamilie – für zahlreiche, hocheffiziente Anwendungen.

Was ist das Geheimnis?
In Lamellenmotoren befindet sich ein Rotor mit schräg angebrachten Lamellen. Die zugeführte Druckluft trifft auf die Lamellen und treibt den Rotor an. Dabei muss viel Druckluft mit Verlust aufgewandt werden. Da der Lamellenmotor ein Schnellläufer ist (hohe Drehzahl, geringes Drehmoment), wird zusätzlich noch ein Getriebe benötigt.

Das Radialkolbenprinzip der PTM Druckluftmotoren hingegen arbeitet mit zylindrischen Kammern, in denen die Kolben durch die Druckluft Richtung Gehäusewand geschoben werden. Diese ist wellenförmig ausgelegt, womit die Drehbewegung erzeugt wird. Es wird also nur immer so viel Druckluft benötigt, wie in die kleinen Kammern der Kolben passt. Es ergibt sich damit eine relativ geringe Drehzahl, bei gleichzeitig sehr hohem Drehmoment: Der perfekte Rührwerksantrieb für Rührsubstanzen aller Art – ganz ohne Getriebe.

Diese Erfolgsstory zeigt anschaulich, dass es sich lohnt, die Methodik von Rührprozessen hinsichtlich ihrer Effizienz, Eignung und Funktionalität zu prüfen und neue Wege zu gehen.



Zahlreiche Sonderausführungen sind verfügbar, hier z. B. in Edelstahl für schwierige Umgebungsbedingungen.



Das sind die Fakten:

- Radialkolbenmotoren von PTM arbeiten sehr effizient mit niedrigen Drehzahlen und hohem Drehmoment, ohne Getriebe und sparen im Betrieb bares Geld
- Lamellenmotoren haben hohe pneumatische Verluste
- PTM Radialkolbenmotoren sind ideal für schwierige Umgebungsbedingungen oder ATEX-Zonen

Für jede Anwendung die richtige Anlage von Union Tech (Stereolithographie und DLP)



UnionTech bietet ein umfangreiches Portfolio für Ihren Bedarf. Hier ein Vergleich zur Entscheidungsfindung, anhand der 600er Serie:

OnFocus 600: Kostengünstiges Einstiegsmodell für Anwender mit hauptsächlich einem Baumaterial – hohe Stückzahlen zu geringen Kosten bei perfekter Bauteilqualität!

Princasso 600: Mit stärkerem 5W Laser - hohe Aufbauraten für effiziente Fertigung von Serienbauteilen. Einfach entnehmbare Bauplattform gewährleistet rasche Abfolge der Druckjobs.

Offene Plattform – Kompatibel für alle Materialien
– Höchste Genauigkeit – Perfekte Oberflächen

RSPro 600: Größerer Bauraum, maximale Materialvielfalt, wechselbare Resin-Wannen – perfekt bei unterschiedlichen Werkstoffen.



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Teamleiter **Daniel Kopp**
dk@bibus.at | 0676 606 78 45



Parameter	OnFocus 600	Princasso 600	RSPro 600
Bauraum (LxBxH)	600 × 600 × 400 mm	600 × 600 × 400 mm	600 × 600 × 500 mm
Genauigkeit	L < 100 mm: ±0.1 mm L ≥ 100 mm: ±0.1% x L	L < 100 mm: ±0.1 mm L ≥ 100 mm: ±0.1% x L	L < 100 mm: ±0.1 mm L ≥ 100 mm: ±0.1% x L
Schichtstärke	0.05 - 0.25 mm	0.05 - 0.25 mm	0.05 - 0.25 mm
Scangeschwindigkeit	8-15 m/s	8-15 m/s	6-10 m/s
Laserstrahldurchmesser	0.12 - 0.8 mm	0.12 - 0.8 mm	0.12 - 0.2 mm
Materialbehälter	fix verbaut	fix verbaut	Wechselbehältersystem

Das BIBUS – Suchbildrätsel

Das linke Bild ist das Original, das rechte Bild unterscheidet sich durch 5 Fehler. Das Bild zeigt „BIBUS bietet die besten Industriekomponenten – auf den Punkt gegart“.
Markieren Sie die Fehler und senden uns diese unter Angabe von Name und Adresse bis 15.07.2023 an

Monika Schilder, mos@bibus.at - Unter allen richtigen Einsendungen werden 3 Weinsets verlost.
Wir gratulieren den Gewinnern von Connect Nr. 25:
Herrn Robert Hehenberger, Herrn Ing. Martin Spika, Herrn Peter Tritscher



Von der Verlosung ausgeschlossen sind alle Mitarbeiter der BIBUS-Unternehmensgruppe. Diese erhalten Lob und Anerkennung - immerhin!

Impressum: BIBUS Austria GmbH, St. Andrä Wördern, Druck und Satz: Grafikdesign Mag. (FH) Lea Seidl